KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 2 december 1987 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Economische Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot goedkeuring van de wijziging van het organiek reglement houdende regeling inzake het personeel van de Gewestelijke Economische Raad voor Brabant", heeft op 10 december 1987 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires économiques, le 2 décembre 1987, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "portant approbation de la modification du règlement organique fixant le régime du personnel du Conseil économique régional pour le Brabant", a donné le 10 décembre 1987 l'avis suivant :

Het ontwerp-besluit is niet meer dan een handeling van toezicht waarbij de Koning, met toepassing van het bepaalde in artikel 12 van de wet van 15 juli 1970 houdende organisatie van de planning en economische decentralisatie, zijn goedkeuring hecht aan een wijziging die door de Gewestelijke Economische Raad voor Brabant aan zijn organiek reglement houdende regeling inzake het personeel is aangebracht.

Een besluit van die aard is geen reglementair besluit als bedoeld in artikel 3, § 1, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980.

Het ontwerp hoeft derhalve niet voor advies aan de afdeling wetgeving te worden voorgelegd.

L'arrêté en projet n'est rien d'autre qu'un acte de tutelle par lequel le Roi, en application des dispositions de l'article 12 de la loi du 15 juillet 1970 portant organisation de la planification et de la décentralisation économique, approuve une modification que le Conseil économique régional pour le Brabant a apportée à son règlement organique fixant le régime du personnel.

Un arrêté de cette nature n'est pas un arrêté réglementaire au sens de l'article 3, § 1er, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, modifié par la loi du 9 août 1980.

Le projet ne doit pas, dès lors, être soumis à l'avis de la section de législation.

De kamer was samengesteld uit

de Heer : H. COREMANS,
Monsieur :

kamervoorzitter,
président de chambre,

de Heer : J. VERMEIRE,
Monsieur :

Mevrouw : S. VANDERHAEGEN,
Madame :

staatsraden,
conseillers d'Etat,

de Heren : S. FREDERICQ,
Messieurs :
F. DE KEMPENEER,

assessoren van de afdeling wetgeving,
assesseurs de la section de législation,

Mevrouw : A. BECKERS,
Madame :

toegevoegd griffier,
greffier assumé.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. VERMEIRE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. E. HAESBROUCK, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. VERMEIRE.

Le rapport a été présenté par M. E. HAESBROUCK, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

A. BECKERS.

H. COREMANS.